

韩国建筑世界有限公司/编  
吕海平 王鹤/译

标识设计 2

# Sign DESIGN

# 标识 设计

韩国建筑世界有限公司 编  
吕海平 王鹤 译

2

辽宁科学技术出版社

### 编委会名单

郑光泳	康东浩	景永哲	桂洪泰	孔浩镇	咸成哲	任浩德	李美善	鲜于昌浩
印贞善	玄正浩	太昌焕	慎致范	千日善	陆银姬	胡民哲	孙 迟	南宫永哲
田赞浩	林成民	元永顺	方惠淑	石用善	陈晓春	姜兴东	辛龙哲	黄甫益哲
具成镇	咸永焕	文宗洙	俞奉旭	康顺锦	黄明镇	严洛均	冼 宁	文英子
禹泽龙	杜风勋	梁远达	弓相烈	玄景爱	桌相哲	方昌永	朴仁东	冯丽芝
董香淑	元赫镇	吴苏宁	丁一燮	张 强	俞熙哲	王 政	陆熙范	李 珉
王 力	吴善优	郑永燮	姜昊燮	王 未	明松镐	董基哲	韩 嶙	崔洪九

### 敬告读者：

本书采用兆信电码电话防伪系统，书后贴有防伪标签，全国统一防伪查询电话16840315或8008907799（辽宁省内）。

### 图书在版编目（CIP）数据

标识设计2/韩国建筑世界有限公司编；吕海平，王鹤译.—沈阳：辽宁科学技术出版社，2004.3  
ISBN 7-5381-4124-3

I. 标… II. ①韩…②吕…③王… III. 标识—设计  
IV. J534.4

中国版本图书馆CIP数据核字（2004）第000006号

---

出版发行：辽宁科学技术出版社

（地址：沈阳市和平区十一纬路25号 邮编：110003）

印刷者：深圳市贤俊龙彩印有限公司

经 销 者：各地新华书店

幅面尺寸：220mm×300mm

印 张：27

插 页：4

字 数：100千字

印 数：1~3000

出版时间：2004年3月第1版

印刷时间：2004年3月第1次印刷

责任编辑：吕忠宁 郭媛媛

封面设计：耿志远

版式设计：袁 舒

责任校对：杨余庆 蔡桂娟

---

定 价：180.00元

编辑部电话：024-23284356

邮购咨询电话：024-23284502 23284357

E-mail: lkzzb@mailnpgc.com.cn

http://www.lnkj.com.cn

# 目录 CONTENTS ...

出版说明 .....	4
作品/室外标识实例 Writing / Cases for External Signs .....	6

办公室标识 OFFICE SIGN .....	13
-------------------------	----

韩国发展银行 Korea Development Bank .....	14
新首都 Neo Capital .....	24
三星石油化学 SAMSUNG Petro Chemical .....	30
机场 Airport .....	34
HYUNDAI 发动机 YANGJAE 大厦 HYUNDAI Motor YANGJAE Building .....	38
YEIN 国际 YEIN International .....	44
SI有限公司 SI Co.,Ltd .....	46
三星电子 SAMSUNG Electronics .....	48
ONSE 通讯 ONSE Telecom .....	50
古德那会员 Goldnut Members .....	52
标识精选 Selection .....	54
办公室标识汇总 Office Identify .....	64

医院标识 HOSPITAL SIGN .....	77
--------------------------	----

百思庭医学中心 Bestian Medical Center .....	78
杰西成长与美容诊所 Growth & Beauty Jese Clinic .....	90
瑞倍乐诊所 Rebello Clinic .....	94
M. J皮肤病诊所 M.J Dermatology Clinic .....	100
KIM EUNG-GU 皮肤病和泌尿病诊所 KIM EUNG-GU Dermatology & Urology .....	106
爱斯眼病诊所 Eos Eye Clinic .....	112
汉城医院 Seoul Hospital .....	118
米迪·陈儿童诊所 Let's Medi Chung Chlidren's Clinic .....	122
汉米审美诊所 Hanmi Aesthetic Clinic .....	126
安医生整形和感觉诊所 Dr. Ahn's Plastic & Esthetic Clinic .....	130
MIS外科诊所 MIS Surgical Clinic .....	134
M&D 诊所 M & D Clinic .....	136
米尔牙科医院 MIR Dental Hospital .....	138
西哈牙病诊所 Dental Clinic Seaha .....	146
YONSEI 牙病诊所 YONSEI Neighbor Dental Clinic .....	152
CHIALIM 牙病诊所 CHIALIM Dental Clinic .....	158
艾米牙病诊所 Ami Dental Clinic .....	162
医院标识汇总 Hospital Identify .....	166
标识精选 Selection .....	170

旅馆&汽车旅馆标识 HOTEL & MOTEL SIGN .....	181
------------------------------------	-----

HANHWA 胜地 HANHWA Resort .....	182
斯威茨旅馆 The Suites Hotel .....	194
梅菲尔德旅馆 Mayfield Hotel .....	198
MU BAK I II 旅馆 MU BAK I II Hotel .....	200
汉米尔顿旅馆 Hamilton Hotel .....	206
标识精选 Selection .....	208
画廊 Gallery .....	212

在21世纪的今天，标识被大众公认为与视觉沟通设计紧密相联，同时与建筑设计和室内装潢设计具有紧密的联系。

尤其是从简单的字母标牌起步的户外广告标牌，如今它已经被当做城市环境设计的一个独立的领域，吸取了文字设计和环境雕刻设计的精华。

越来越多的公司和商店渴望拥有设计高超的标牌，以便更好、更清楚地展示他们的产品和服务。

为了适应这个需求，同时使标牌设计者拥有更多学习的机会，特为读者呈现了《标识设计1》、《标识设计2》书中以本领域内最重要的、并且受到大家足够赞誉的资料为基础。特别突出的一点是，那些商业界人士非常渴望了解的观点在两本书中得到了充分而深刻的论述。而这正是本书与其他杂志所不同的地方。

《标识设计1》收集了许多商店、时装店、咖啡馆、饭店、学校、研究机构、健身场所、文化场所所展示的各种各样的标牌。此外，在本书中你还可以找到许多按不同用途分类的尝试性标牌设计方案，以及一些正在使用中的标牌图片。

《标识设计2》介绍了旅馆、汽车旅馆、模特屋、公司、医院和药店的各种不同的标识设计。另外，还有以不同用途分类的尝试性标识平面设计和不同种类的CI，对它的介绍会有助于标识和标识语的设计。

《标识设计1》、《标识设计2》作为一套内容翔实并且十分实用的指南类书籍，将成为帮助读者了解当代标识设计潮流的一个重要途径。希望读者能从书中了解到有关标牌设计的信息，并且由此得到一些感悟。

最后，对数据资料提供者、标牌设计者和相关的企业表示衷心的感谢。

2004年1月

In the 21st century, Sign is understood having close relation with visual communication design as well as with architecture and interior design.

In particular, exterior advertising sign that started from simple letter sign is now regarded as an independent field of urban environment design, absorbing the parts of letter & environmental sculpture design.

More and more corporations and shops are eager to have their signs superiorly designed to inform their products and services more clearly.

To meet these needs and increase sign designers' understanding, presents 'Sign Design', based on enough recognition of the importance of this field. Especially, the very points that related business and persons have been anxious to know are introduced in depth in these 'Sign Design 1, 2' therefore, which are more differentiated and specialized than other magazines.

'Sign Design 1' includes various signs of shopping mart, fashion shop, cafe, bar, restaurant, school, institute, physical training facility, cultural facility. Besides, you can find lots of tentative sign plans classified by use and real pictures showing well-designed signs as well.

'Sign Design 2' includes various signs of hotel, motel, model house, company, hospital and drug store. Besides, you can find lots of tentative sign plans classified by use and a variety of CI, which will be a help to sign & logo design.

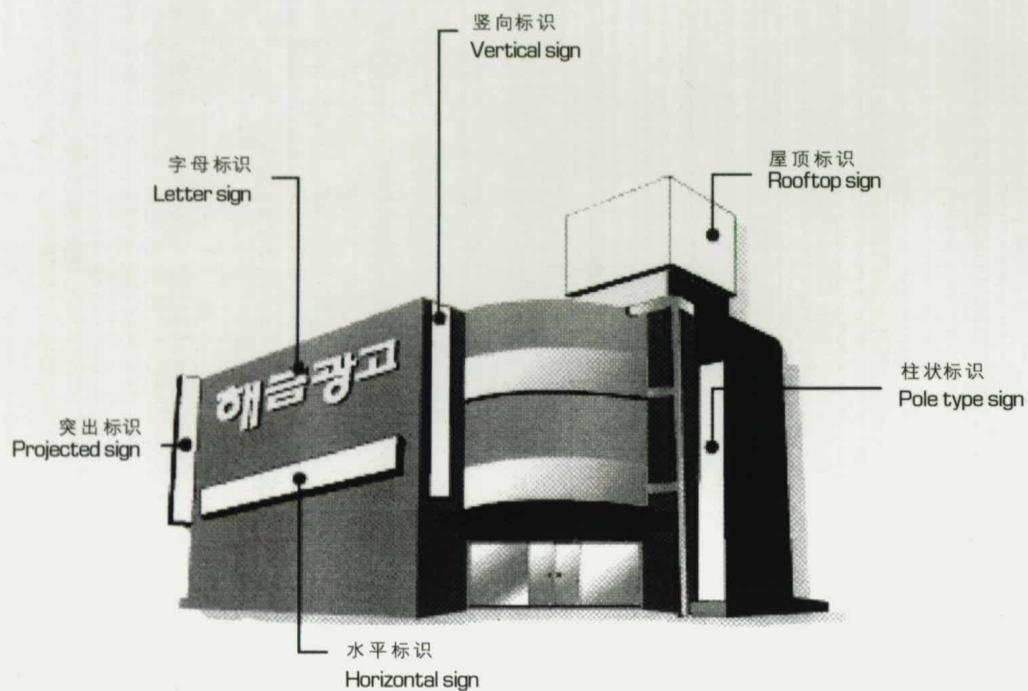
'Sign Design 1, 2', as a practical guidebook full of great materials, will lay a cornerstone of understanding the trend of contemporary sign design. It's my pleasure for you to get information and keen insight about sign design from these books.

Finally, I should like to express my gratitude for the help of many sign designers and related business in gathering precious data for completing these 'Sign Design' series.

**Jan. 2004**

# 作品/室外标识实例

## Writing/Cases for External Signs



### 水平标识

水平标识是标准类型的标识，主要用来代表一个公司形象或主打产品，通常是把它放在办公楼的墙上。如果标识写得是公司名或指的是一个公司所拥有的一个具有代表性的功能，就应该把它放在建筑物的顶部。盘子形的标识有时会被用上，但是更常见的是带形标识。

### 竖向标识

竖向标识是指长度远大于宽度的标识。与水平标识一样，它放在建筑物的墙面上。

我们建议竖向标识只用在被安置后能产生醒目效果的地方（假设该建筑比其他建筑要高或挑出更多）。

### 突出标识

突出标识是从建筑物外墙上挑出，因为凸出而使标识很醒目。它是经常被使用的基本类型。发光的和不发光的氖灯就是突出标识的一种。

### 柱状标识

柱状标识是由地下的基础来支撑的，选择它来做标识是为了强调店面。最近，一种可移动的标识也颇受欢迎。

### 字母标识

比起雕刻或平面类型的标识，字母标识给人更清晰的印象。发光的和不发光的形式都有，发光的标识里面用的是氖管。

### 屋顶标识

建筑顶部的一个实体，往往是放置屋顶标识的地方。在时下，屋顶标识所设位置要取得合法的批准。它是用来展示商机的一个媒介，也是公司的广告。

### Horizontal sign

It is a standard type of a sign to represent a corporation and normally set to the front part of an office wall. If the sign indicates a company name or functions as a representative market for the company, it is set at the upper end of a building. A plate-shaped sign is sometimes used but more frequently, a channel sign is preferred.

### Vertical sign

It refers to a sign whose length is longer than its width. Like a horizontal sign, it is set to a building wall.

The vertical sign is recommended only when its installation brings large effects (in case of the building is higher or more projected than other buildings.)

### Projected sign

It is a sign projected from an outer wall of a building and it is very conspicuous from a long distance. It is frequently used basic type of sign. Lighted or unlighted neon can be set to the sign.

### Pole type sign

It is set up after the foundation to support the sign is prepared for an installation at the ground. It is selected to give more emphasis to the store and recently, a moving type of sign is preferred.

### Letter sign

Compared to carving or plate type of signs, it gives more lucid impression. Lightings and non-lightings can be set for the sign. In case of lightings, normally neon tubes are put in between.

### Rooftop sign

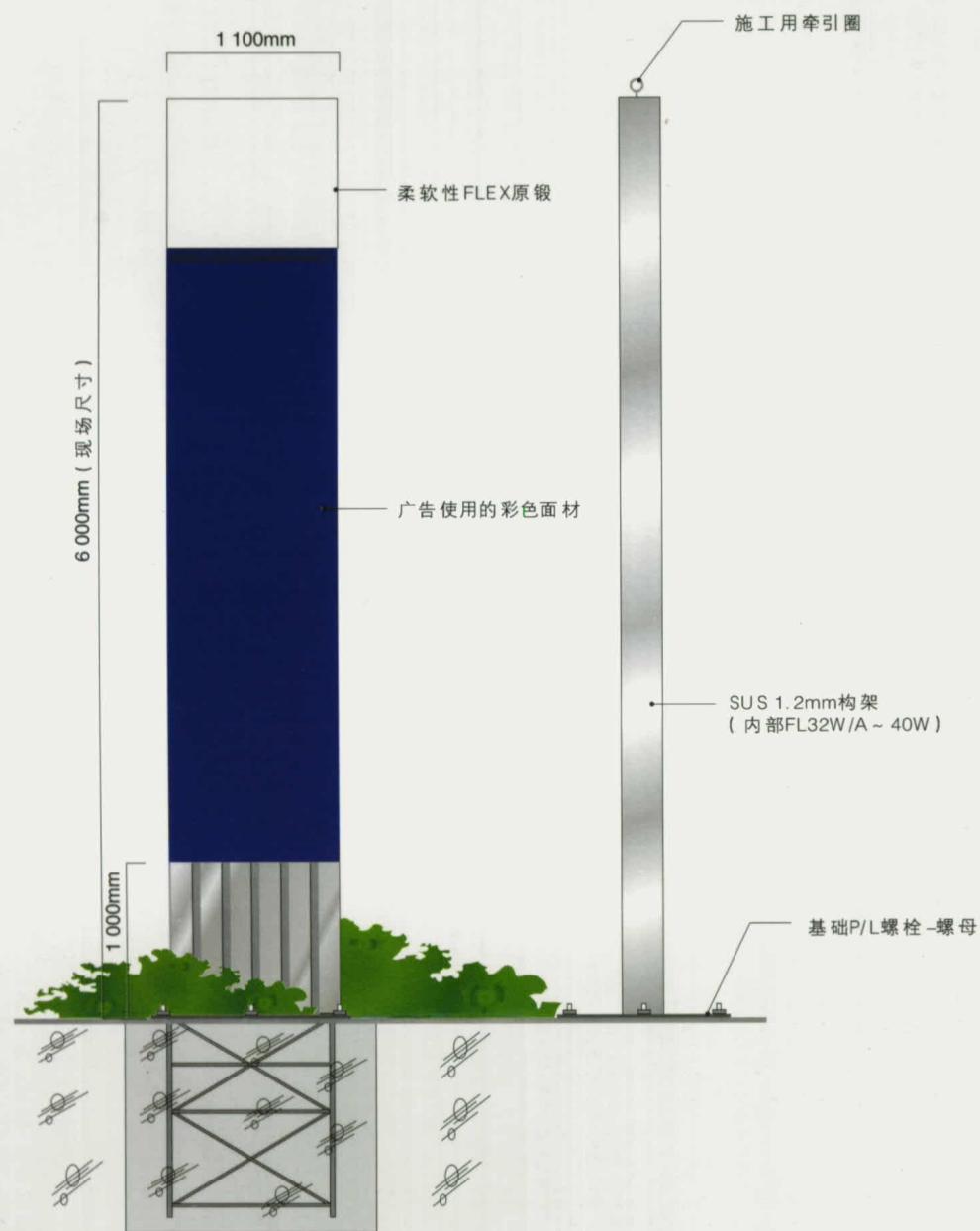
A frame is required to set the signboard at the rooftop of a building. It can be set up at places, which got a legal approval in advance. It is used as a medium for commercial as well as company advertisement.

#### 柱状标识或杆类标识

字母或形象放在长方形、正方形和圆形标识上。

#### Pillar sign or pole type sign

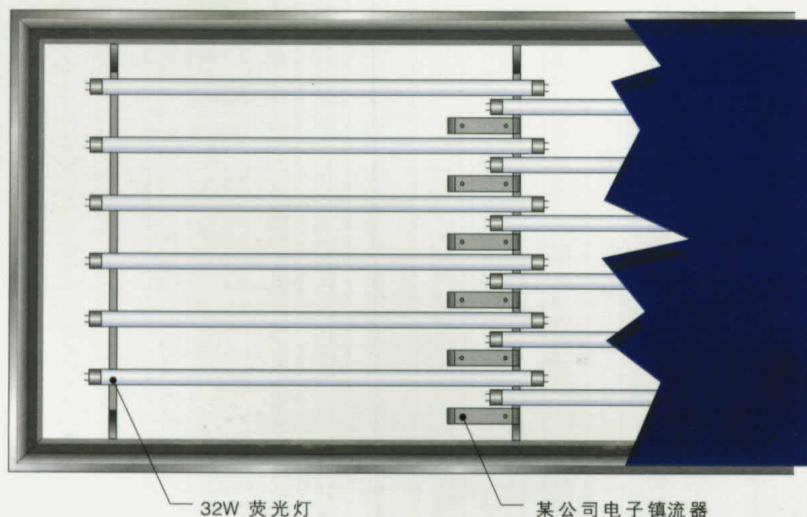
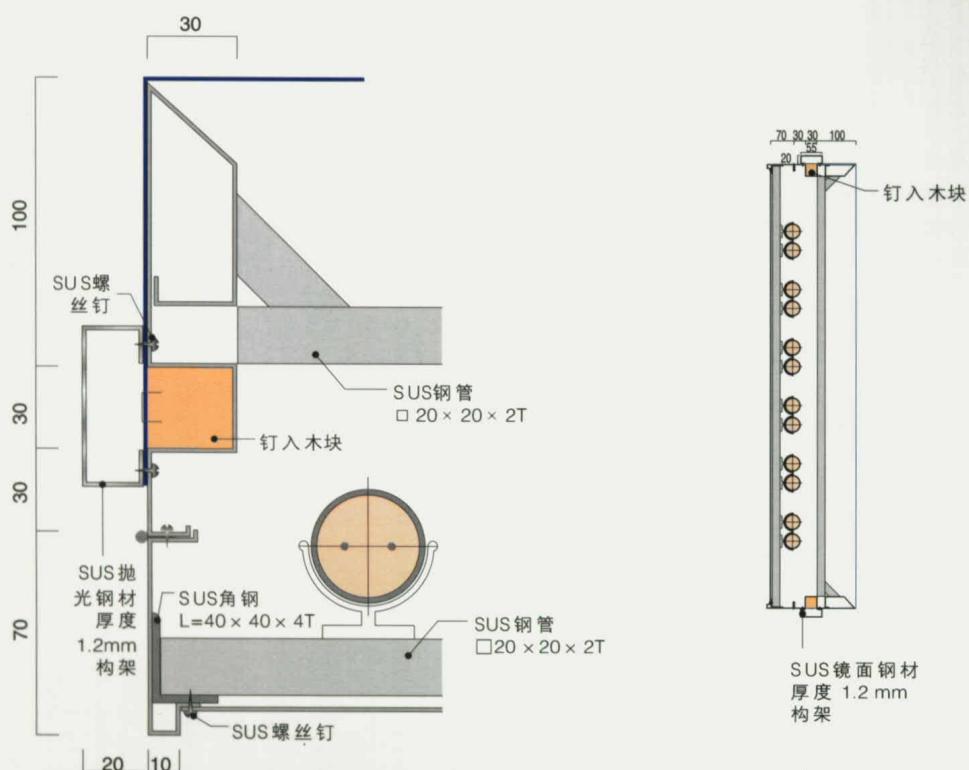
Letters or figures are set on rectangular, square and circle type of installations.



柱状标识 Pillar sign

最受欢迎的标识种类是可以发光的那种，例如水平标识、垂直标识和线形标识。

The most popular type is lit sign such as horizontal sign, vertical sign and flex sign in which illuminations are set.



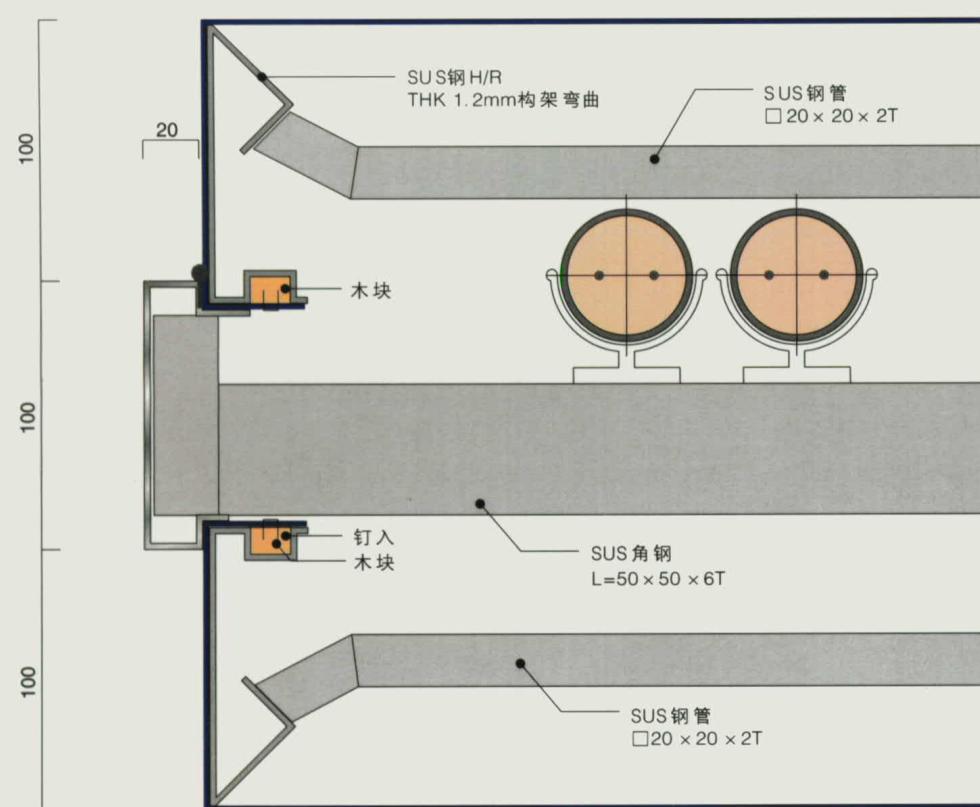
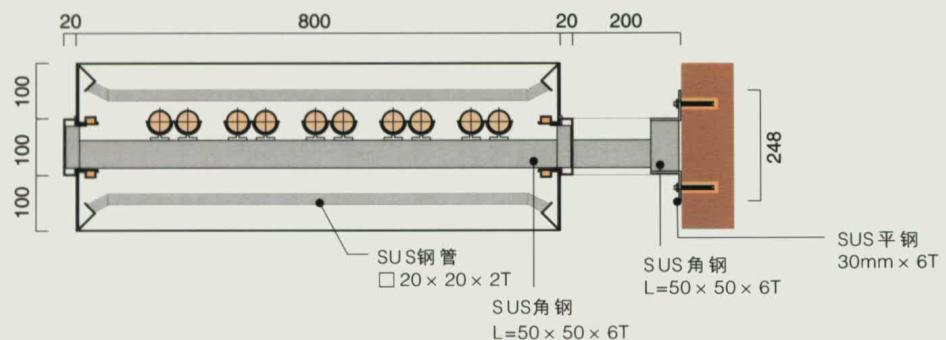
水平标识 Horizontal sign

### 突出标识

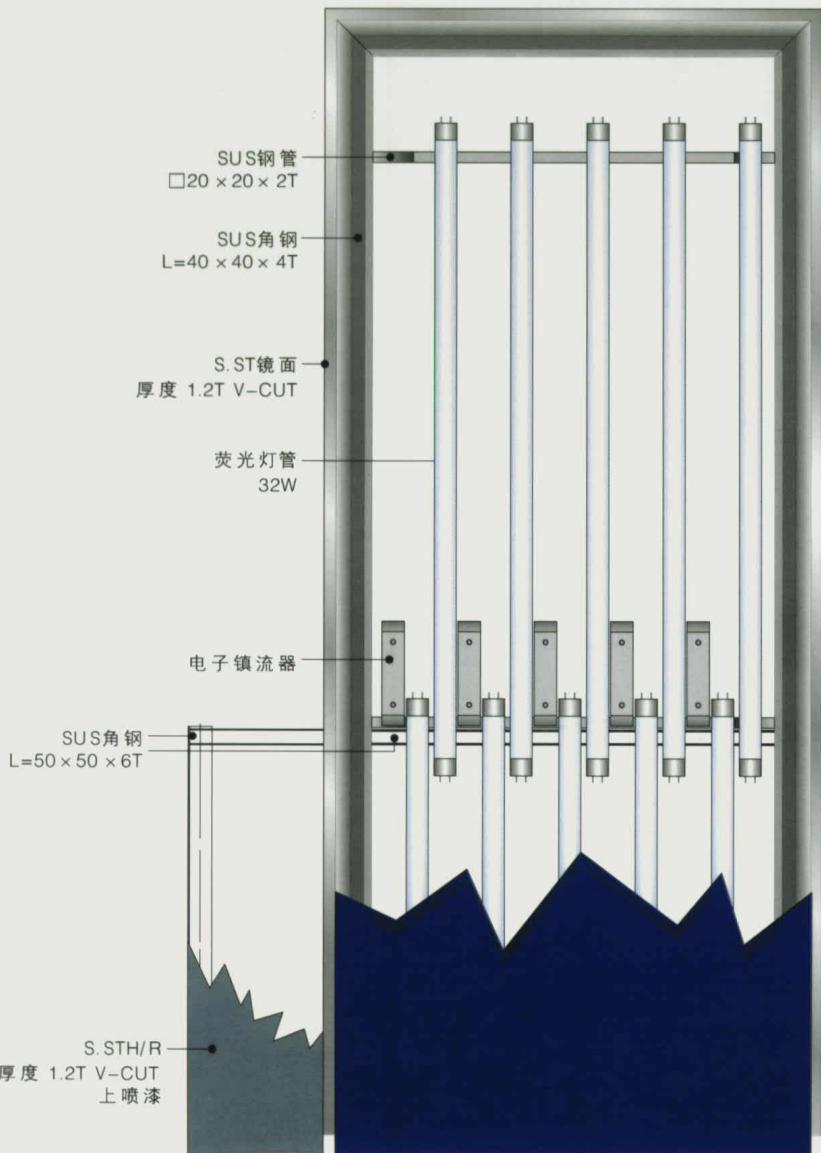
这种标识是从建筑物的外墙上  
突出来的，它的每一侧都用于广告。

#### Projecting sign

It is sign projected from an outer  
wall of a building and both sides  
are used for advertising.



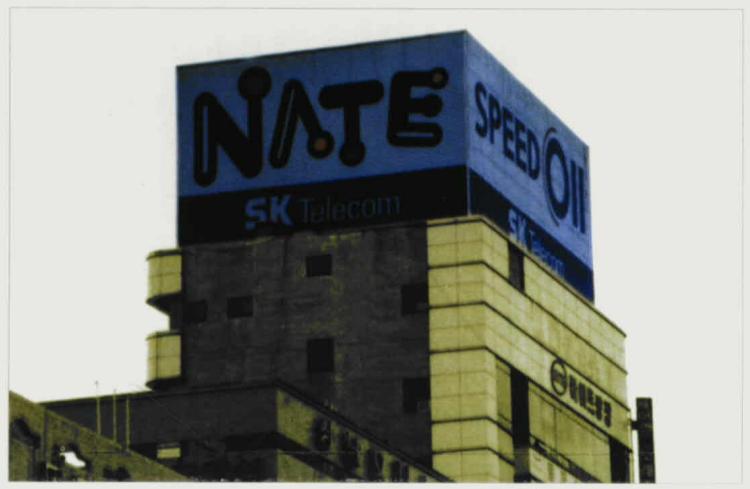
部分详图 Section detail



伸出式标识 Projecting sign



屋顶标识 Rooftop sign



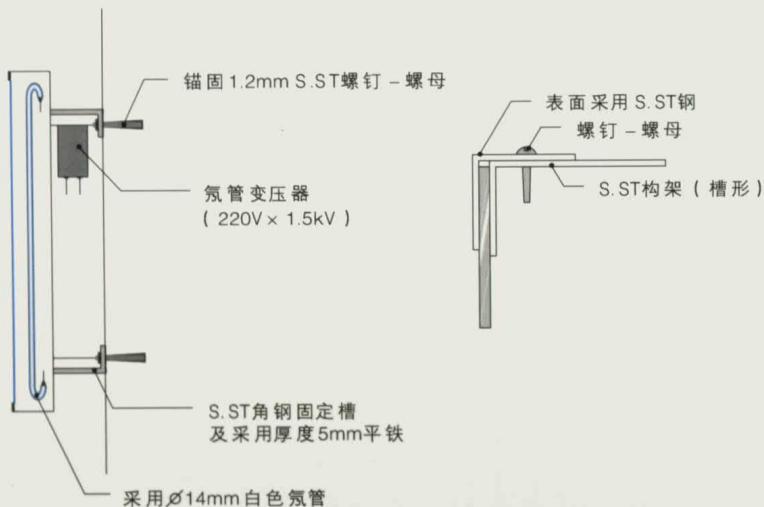
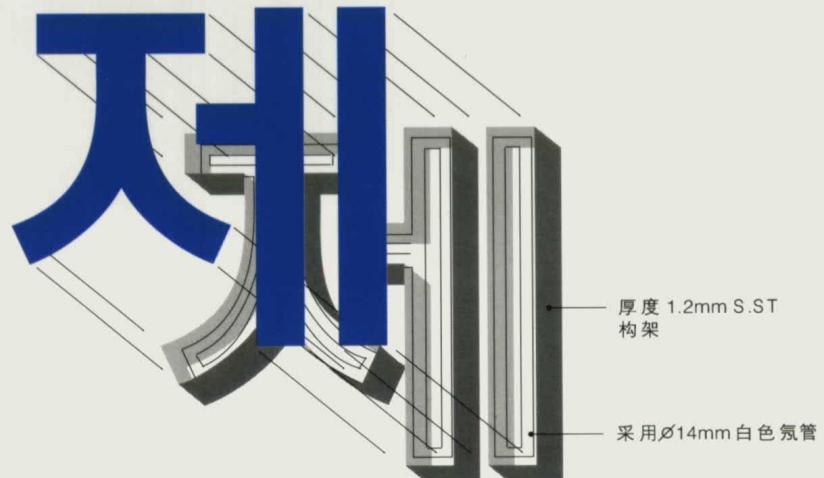
屋顶标识 Rooftop sign

## 字母标识

字母形的标识被归为发光的线形标识之列（查阅线形标识/JANNEL），用氖灯管做出字母或形状，字母类（查阅SCASH）标识是一个内置铝盘或亚克力的框架，放在一个弹性橡胶盘内，然后切出一个理想的字母形状。

### Letter sign

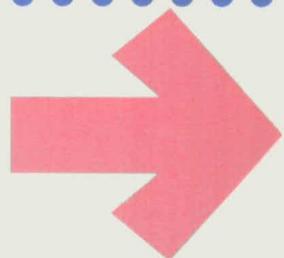
The letter type signboard is classified into lit channel sign (Referred to as Channel Sign/Jannel) having letter or pattern made of a neon tubes and letter type (referred to as scash) signboard is a frame where an aluminum plate or acryl is put on a elastic rubber plate, cutting the unit into a desired letter shape.

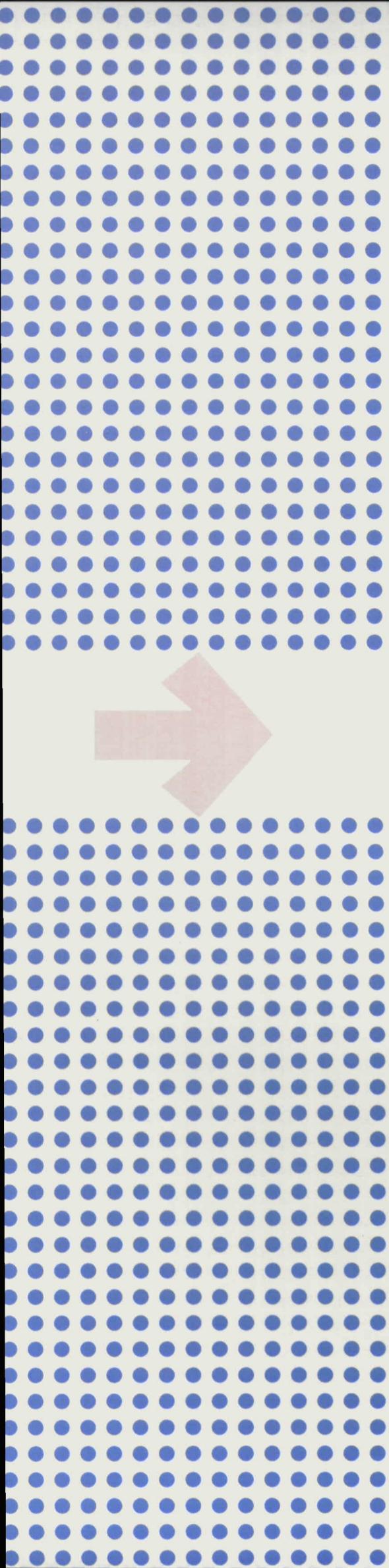


带槽标识 Channel sign

# **OFFICE SIGN**

Korea Development Bank  
Neo Capital  
SAMSUNG Petro Chemical  
Airport  
HYUNDAI Motor YANGJAE Building  
YEIN International  
SI Co.,Ltd  
SAMSUNG Electronics  
ONSE Telecom  
Goldnut Members  
Selection  
Office Identify





# 办公室标识

韩国发展银行

新首都

三星石油化学

机场

HYUNDAI 发动机YANGJAE 大厦

YEIN 国际

SI有限公司

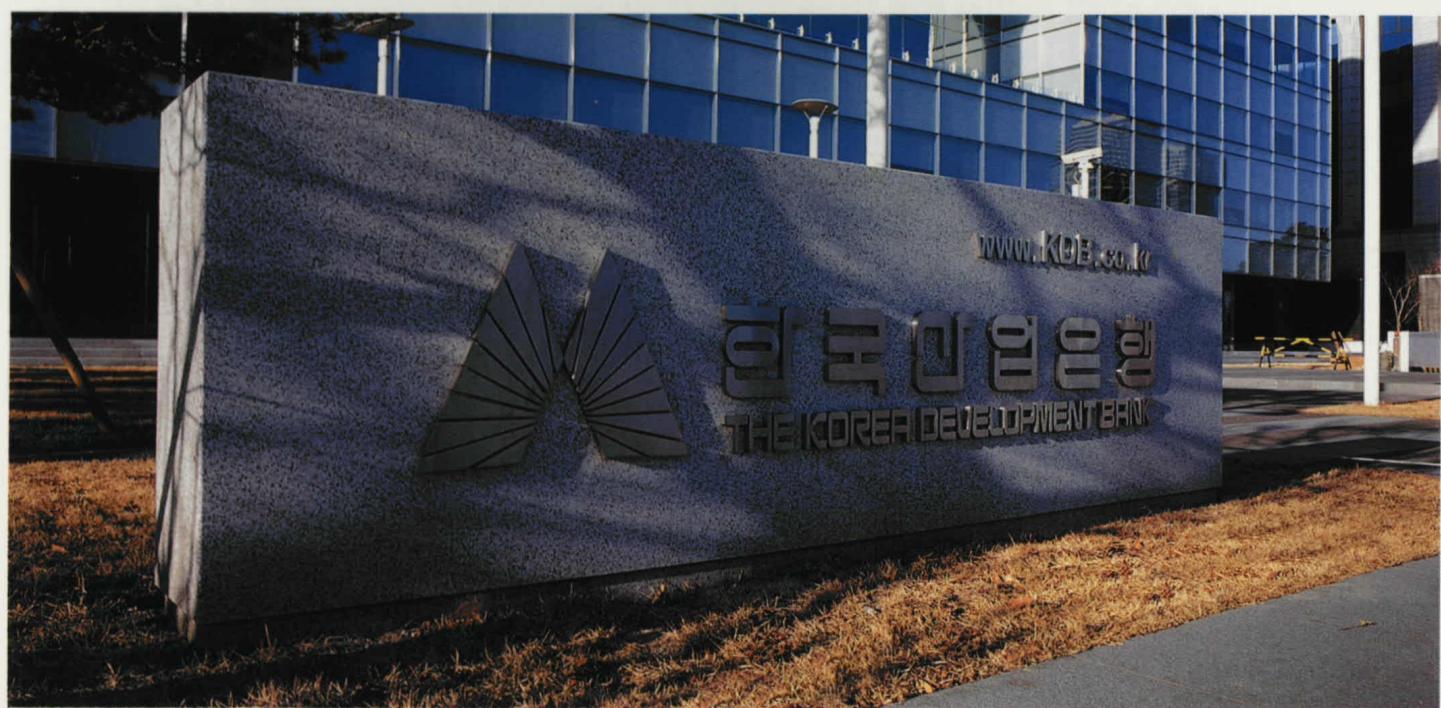
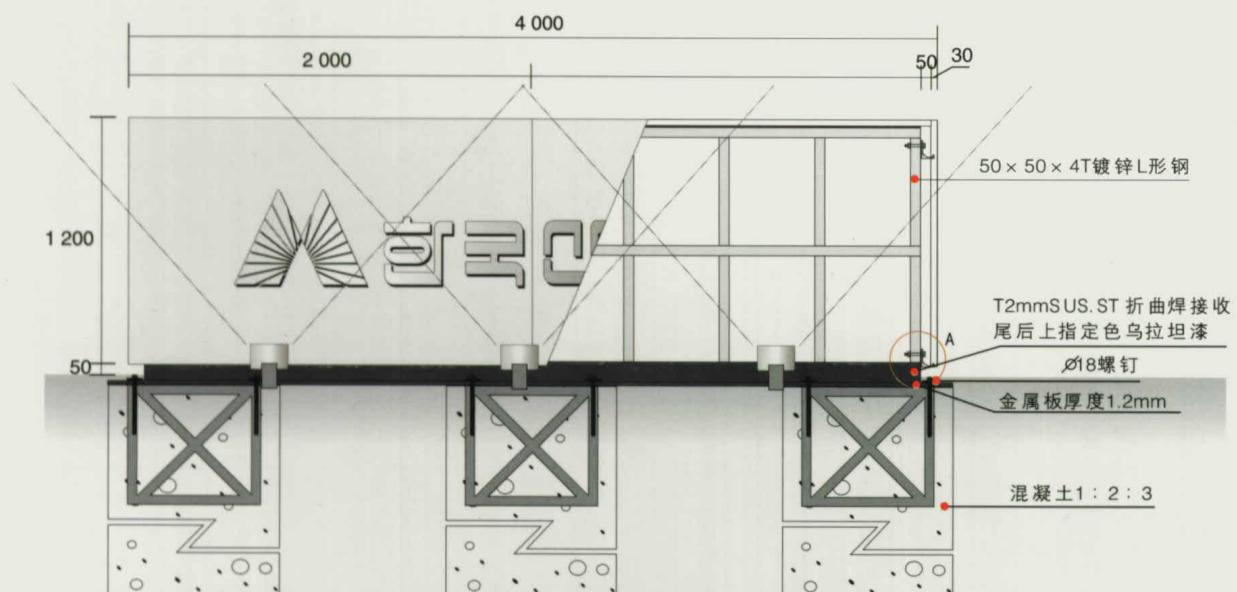
三星电子

ONSE 通讯

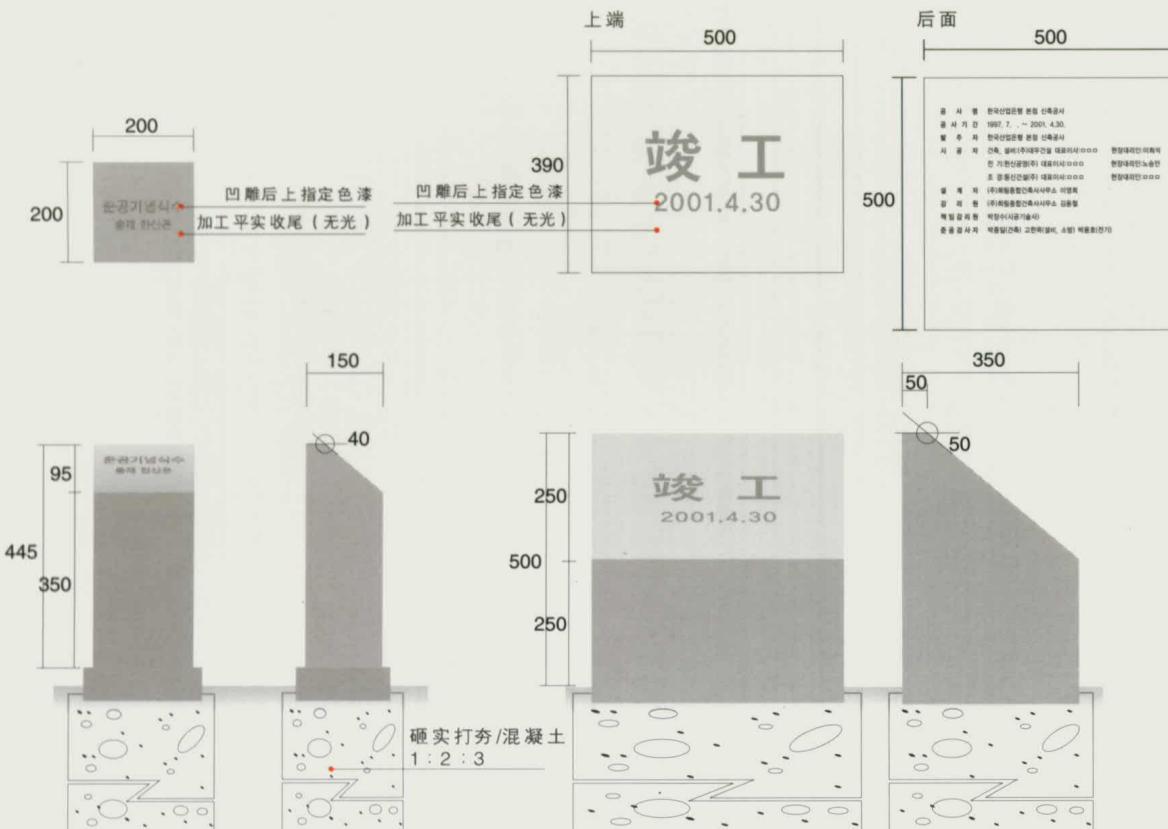
古德那会员

标识精选

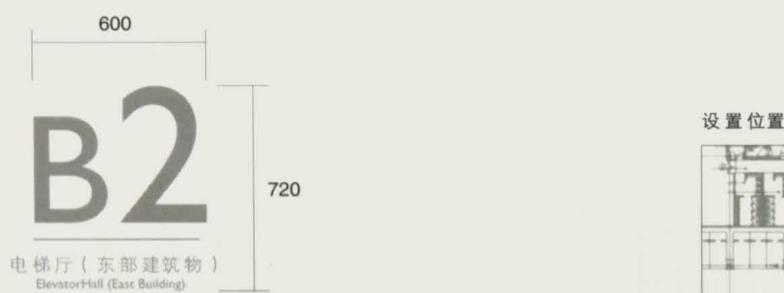
办公室标识汇总



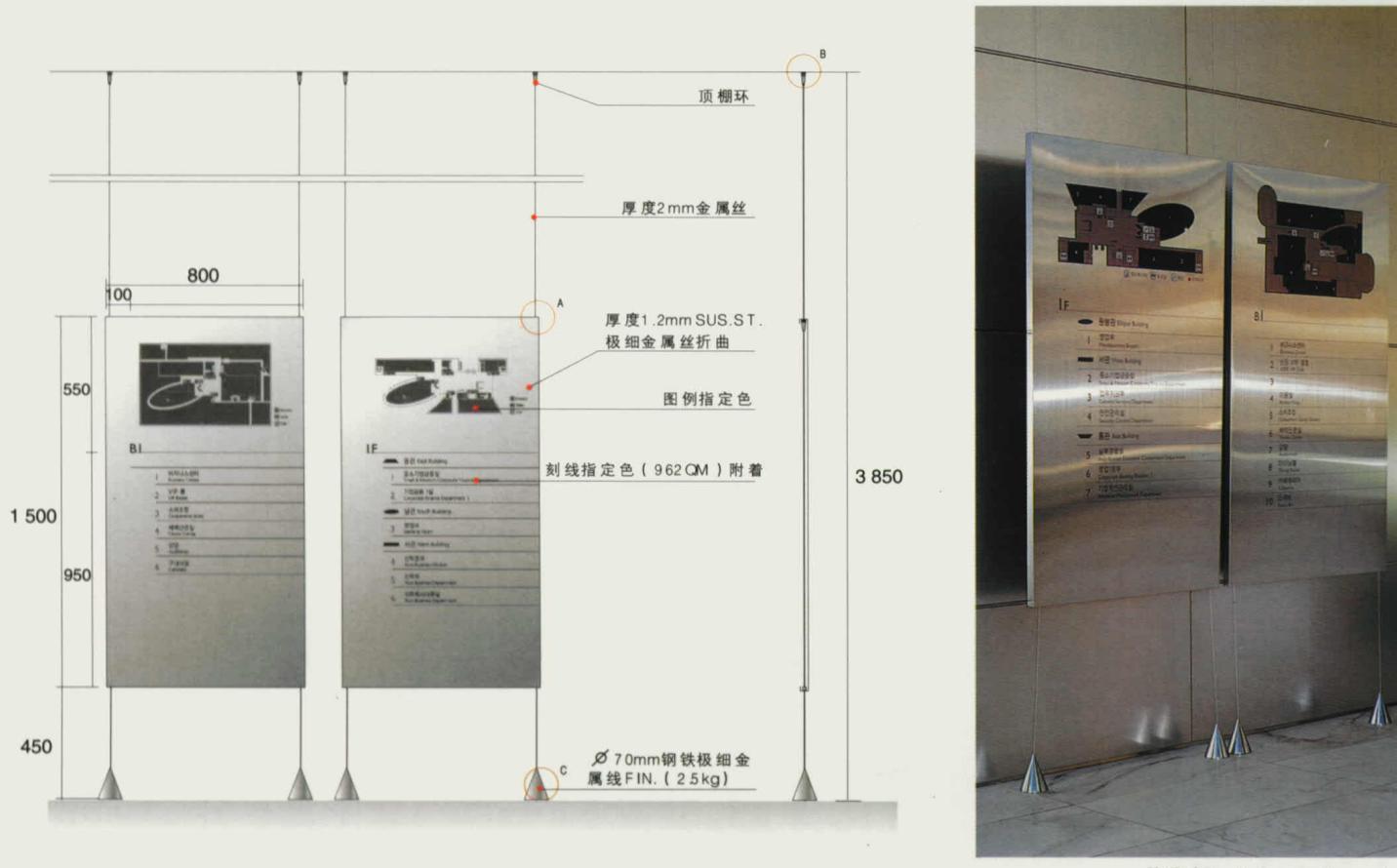
草地上标识 Lawn sign



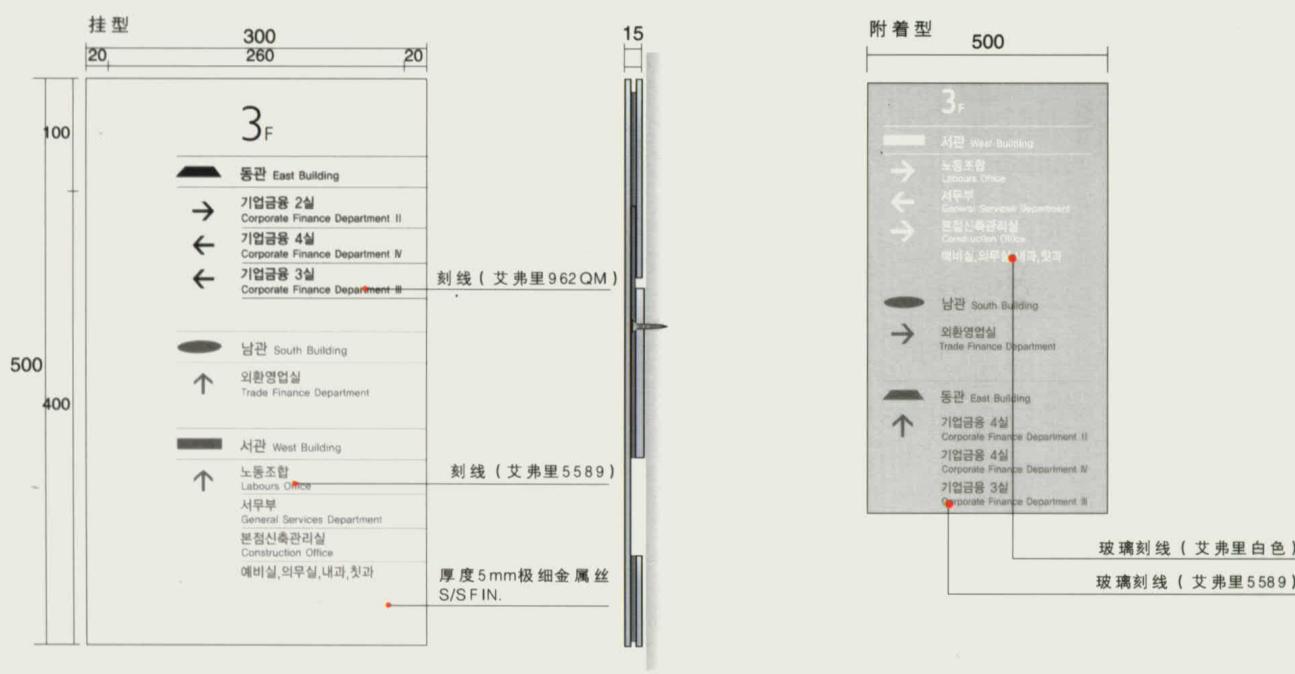
石头纪念碑 Stone monument



入口标识 Entrance sign



信息板 Information sign



室内标识 Interior directional sign